



**Конвенция о ликвидации всех  
форм дискриминации в  
отношении женщин**

Distr.: General  
1 May 2000  
Russian  
Original: English

---

**Комитет по ликвидации дискриминации  
в отношении женщин**

Двадцать третья сессия  
12 июня — 30 июня 2000 года

**Предварительная повестка дня**

1. Открытие сессии.
2. Утверждение повестки дня и организация работы.
3. Доклад Председателя о мероприятиях, проведенных в период между двадцать второй и двадцать третьей сессиями Комитета.
4. Рассмотрение докладов, представленных государствами-участниками в соответствии со статьей 18 Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин.
5. Осуществление статьи 21 Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин.
6. Пути и средства повышения оперативности в работе Комитета.
7. Предварительная повестка дня двадцать четвертой сессии.
8. Утверждение доклада Комитета о работе его двадцать третьей сессии.

## **Аннотации**

### **Пункт 1. Открытие сессии**

Двадцать третья сессия Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин будет открыта представителем Генерального секретаря.

### **Пункт 2. Утверждение повестки дня и организация работы**

Правилom 7 правил процедуры предусматривается, что повестка дня Комитета утверждается в начале его заседаний. Согласно правилу 5, предварительная повестка дня каждой сессии подготавливается Генеральным секретарем в консультации с Председателем и на основании соответствующих положений статей 17–22 Конвенции, с уделением первоочередного внимания тем пунктам, решение о включении которых было принято на предыдущей сессии Комитета.

На своей двадцать второй сессии Комитет утвердил предварительную повестку дня своей двадцать третьей сессии.

Начиная со своей шестой сессии Комитет создает две постоянные рабочие группы, а именно: Рабочую группу I — для рассмотрения путей и средств повышения оперативности в работе Комитета и вынесения рекомендаций по ним; Рабочую группу II — для рассмотрения путей и средств осуществления статьи 21 Конвенции. На своей седьмой сессии Комитет принял решение о том, что состав этих рабочих групп должен быть гибким. На своей одиннадцатой сессии Комитет постановил, что в состав этих рабочих групп могут входить лишь члены Комитета, как это практиковалось ранее. Рабочие группы могут приглашать специализированные учреждения и другие органы Организации Объединенных Наций, которые могли бы внести существенный вклад в обсуждение рассматриваемых вопросов, принять участие в их работе.

Предлагаемая организация работы двадцать третьей сессии представлена в приложении к настоящему документу.

### **Документация**

Предварительная повестка дня (CEDAW/C/2000/II/1)

### **Пункт 3. Доклад Председателя о мероприятиях, проведенных в период между двадцать второй и двадцать третьей сессиями Комитета**

На своей двенадцатой сессии Комитет постановил включить в повестку дня пункт, дающий Председателю возможность кратко информировать членов Комитета о мероприятиях и событиях, которые произошли со времени проведения предыдущей сессии и которые имеют отношение к работе Комитета.

**Пункт 4. Рассмотрение докладов, представленных государствами-участниками в соответствии со статьей 18 Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин**

В статье 18 Конвенции предусматривается, что государства-участники обязуются представлять Генеральному секретарю для рассмотрения Комитетом доклады о законодательных, судебных, административных или других мерах, принятых ими для выполнения положений Конвенции, и о любом ином прогрессе, достигнутом в этой связи. Такие доклады должны представляться в течение одного года со дня вступления Конвенции в силу для заинтересованного государства, а после этого по крайней мере через каждые четыре года или чаще при наличии соответствующей просьбы Комитета.

На своей двадцать второй сессии Комитет, принимая во внимание такие критерии, как преимущественное право государств-участников, которые не представляли доклады дольше всех, необходимость уделения первоочередного внимания первоначальным докладом и желательность сбалансированного отбора докладов с точки зрения географических и других факторов, постановил предложить представить доклады восьми государствам-участникам. Семь государств-участников согласились с этим предложением.

На своей двадцать третьей сессии Комитет рассмотрит следующие доклады: первоначальный доклад Камеруна (CEDAW/C/CMR/1); первоначальный и второй доклады Литвы (CEDAW/C/LTU/1) и (CEDAW/C/LTU/2); первоначальный доклад Республики Молдова (CEDAW/C/MDA/1); объединенные второй и третий периодические доклады Ирака (CEDAW/C/IRQ/2–3); объединенные третий и четвертый и пятый периодические доклады Австрии (CEDAW/C/AUT/3–4) и (CEDAW/C/AUT/5); четвертый периодический доклад Кубы (CEDAW/C/CUB/4) и объединенные четвертый и пятый периодические доклады Румынии (CEDAW/C/ROM/4–5).

Правилем 49 правил процедуры предусматривается, что представитель государства-участника присутствует на заседаниях Комитета, на которых рассматривается доклад этого государства, участвует в обсуждении и отвечает на вопросы по этому докладу. Генеральный секретарь сообщил соответствующим государствам-участникам о предварительных датах рассмотрения их докладов Комитетом на его двадцать третьей сессии.

Правилем 47 правил процедуры предусматривается, что на каждой сессии Генеральный секретарь оповещает Комитет обо всех случаях неполучения докладов, запрашиваемых у государств-участников в соответствии со статьей 18 Конвенции. Генеральный секретарь также представляет Комитету список докладов, которые были представлены государствами — участниками Конвенции, но еще не рассматривались Комитетом. На двадцать третьей сессии

Комитет будет иметь в своем распоряжении доклад Генерального секретаря о положении с представлением докладов государствами-участниками в соответствии со статьей 18 Конвенции (CEDAW/C/2000/II/2).

На своей девятой сессии Комитет постановил созывать перед каждой сессией заседание предсессионной рабочей группы для подготовки перечня вопросов и замечаний по периодическим докладам с целью их передачи представителям государств-участников перед заседаниями, на которых должны рассматриваться их доклады. На своей девятнадцатой сессии Комитет постановил, что заседания предсессионной рабочей группы будут проводиться в конце сессии, предшествующей той сессии, на которой будут рассматриваться вторые и последующие доклады. Заседания предсессионной рабочей группы, предшествующие двадцать третьей сессии, состоялись в Нью-Йорке 7–11 февраля 2000 года.

#### **Документация**

Первоначальный доклад Камеруна (CEDAW/C/CMR/1)

Первоначальный доклад Республики Молдова (CEDAW/C/MDA/1)

Первоначальный и второй доклады Литвы (CEDAW/C/LTU/1) и (CEDAW/C/LTU/2)

Объединенные второй и третий периодические доклады Ирака (CEDAW/C/IRQ/2–3)

Объединенные третий и четвертый и пятый периодические доклады Австрии (CEDAW/C/AUT/3–4) и (CEDAW/C/AUT/5)

Четвертый периодический доклад Кубы (CEDAW/C/CUB/4)

Объединенные четвертый и пятый периодические доклады Румынии (CEDAW/C/ROM/4–5)

#### **Доклады предсессионной рабочей группы**

CEDAW/PSWG/2000/II/CRP.1

CEDAW/PSWG/2000/II/CRP.1/Add.1 (Австрия)

CEDAW/PSWG/2000/II/CRP.1/Add.2 (Куба)

CEDAW/PSWG/2000/II/CRP.1/Add.3 (Ирак)

CEDAW/PSWG/2000/I/CRP.1/Add.4 (Румыния)

#### **Ответы на перечень вопросов**

CEDAW/PSWG/2000/II/CRP.2 (Австрия)

CEDAW/PSWG/2000/II/CRP.2/Add.1 (Куба)

CEDAW/PSWG/2000/II/CRP.2/Add.2 (Ирак)

CEDAW/PSWG/2000/II/CRP.2/Add.3 (Румыния)

**Пункт 5. Осуществление статьи 21 Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин**

В статье 21 Конвенции предусматривается, что Комитет может вносить предложения и рекомендации общего характера, основанные на изучении докладов и информации, полученных от государств-участников. В ней также предусматривается, что такие предложения и рекомендации общего характера включаются в доклад Комитета наряду с замечаниями государств-участников, если таковые имеются. Правилom 48 правил процедуры предусматривается, что такие предложения и рекомендации общего характера передаются Комитетом через Генерального секретаря государствам-участникам с целью получения от них замечаний.

На своей десятой сессии Комитет постановил в рамках пункта повестки дня, озаглавленного «Осуществление статьи 21 Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин», дать специалистам из специализированных учреждений и других органов Организации Объединенных Наций возможность представлять Комитету на его пленарных заседаниях информацию, касающуюся конкретных статей Конвенции или вопросов, рассматриваемых на предмет подготовки общих рекомендаций и предложений.

На той же сессии Комитет постановил в рамках долгосрочной программы отбирать и анализировать конкретные статьи и другие вопросы, подлежащие рассмотрению на последующих сессиях, оставив за собой право вносить любые изменения, которые могут потребоваться в связи с развитием событий и возникновением новых приоритетов по итогам рассмотрения докладов государств-участников.

В статье 22 Конвенции предусматривается, что специализированные учреждения имеют право быть представленными при рассмотрении вопросов об осуществлении таких положений Конвенции, которые входят в сферу их деятельности, и что Комитет может предложить специализированным учреждениям представить доклады об осуществлении Конвенции в этих областях. На своей двадцать третьей сессии Комитет будет иметь в своем распоряжении записку Генерального секретаря о докладах специализированных учреждений по этому вопросу (CEDAW/C/2000/II/3 и добавления).

**Документация**

Записка Генерального секретаря о докладах специализированных учреждений об осуществлении Конвенции в областях, входящих в сферу их деятельности (CEDAW/C/2000/II/3)

Доклад Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций (CEDAW/C/2000/II/3/Add.1)

Доклад Всемирной организации здравоохранения  
(CEDAW/C/2000/II/3/Add.2)

Доклад Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (CEDAW/C/2000/II/3/Add.3)

Доклад Международной организации труда  
(CEDAW/C/2000/II/3/Add.4)

**Пункт 6. Пути и средства повышения оперативности в работе Комитета**

На своей двенадцатой сессии Комитет постановил, что Секретариату следует ежегодно подготавливать в качестве предсессионного документа доклад о путях и средствах улучшения работы Комитета, содержащей информацию Секретариата, замечания членов Комитета и данные о других изменениях, касающихся положения в области прав человека. Ввиду того, что Комитету было разрешено проводить две сессии в год, Секретариат принял решение представлять Комитету вышеупомянутый доклад на каждой сессии (CEDAW/C/2000/II/4).

На своей двадцать второй сессии Комитет постановил продолжить рассмотрение своих правил процедуры на своей двадцать третьей сессии с учетом рабочего документа, посвященного результатам обсуждений, которые проходили в ходе двадцать первой и двадцать второй сессий, и предложений и поправок, внесенных членами Комитета. Этот рабочий документ представлен в документе CEDAW/C/2000/I/WP.1.

На своей двадцать второй сессии Комитет уполномочил одного из своих членов подготовить рабочий документ о предлагаемых процедурах относительно Факультативного протокола к Конвенции. Этот рабочий документ содержится в документе CEDAW/C/2000/II/WP.2.

**Документация**

Доклад Секретариата о путях и средствах улучшения работы Комитета (CEDAW/C/2000/II/4)

Проект правил процедуры (CEDAW/C/1997/WG.I/WP.1)

Предложения по проекту правил процедуры  
(CEDAW/C/2000/I/WG.I/WP.1)

Доклад о факультативном протоколе к Конвенции  
(CEDAW/C/2000/II/WP.2)

**Пункт 7. Предварительная повестка дня двадцать четвертой сессии**

На своей десятой сессии Комитет постановил, что в конце каждой сессии будет утверждаться проект предварительной повестки дня следующей сессии Комитета.

**Документация**

Проект предварительной повестки дня двадцать четвертой сессии Комитета.

**Пункт 8. Утверждение доклада Комитета о работе его двадцать третьей сессии**

## Приложение

### Предлагаемая организация работы

**Понедельник,  
12 июня 2000 года**

**446-е заседание**

10 ч. 00 м.	<i>Пункт 1</i>	Открытие сессии
	<i>Пункт 2</i>	Утверждение повестки дня и организация работы
	<i>Пункт 3</i>	Доклад Председателя о мероприятиях, проведенных в период между двадцать второй и двадцать третьей сессиями Комитета
	<i>Пункт 5</i>	Осуществление статьи 21 Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин: вступительное заявление
	<i>Пункт 6</i>	Пути и средства повышения оперативности в работе Комитета: вступительное заявление
15 ч. 00 м. (закрытое заседание)	<i>Пункты 5 и 6</i>	Рабочая группа полного состава: состав рабочих групп I и II и вопросы для обсуждения

**Вторник, 13 июня  
2000 года**

10 ч. 00 м.–11 ч. 30 м. (закрытое заседание)		Неофициальное заседание с участием органов и специализированных учреждений Организации Объединенных Наций
11 ч. 30 м.–13 ч. 00 м.	<i>Пункты 5 и 6</i>	Рабочая группа полного состава
15 ч. 00 м.–16 ч. 30 м.		Неофициальное заседание с участием неправительственных организаций (НПО)
16 ч. 30 м.–18 ч. 00 м. (закрытое заседание)	<i>Пункты 5 и 6</i>	Рабочая группа полного состава

**Среда, 14 июня  
2000 года**

**447-е заседание**

10 ч. 00 м.–10 ч. 30 м. (закрытое заседание)	<i>Пункт 4</i>	Рассмотрение докладов, представленных государствами-участниками, второй и третий периодические доклады Ирака
---	----------------	--



		(CEDAW/C/IRQ/2-3)
10 ч. 30 м.–11 ч. 30 м.		Вступительное заявление представителя государства-участника
11 ч. 30 м.–13 ч. 00 м.		Вопросы экспертов и диалог с членами Комитета
<b>448-е заседание</b>	<i>Пункт 4</i>	Рассмотрение докладов, представленных государствами- участниками ( <i>продолжение</i> )
15 ч. 00 м.		Ирак, объединенные второй и третий периодические доклады (CEDAW/C/IRQ/2-3)
(закрытое заседание)	<i>Пункт 4</i>	Рабочая группа полного состава
<b>Четверг, 15 июня 2000 года</b>		
<b>449-е заседание</b>		
10 ч. 00 м.–10 ч. 30 м. (закрытое заседание)	<i>Пункты 5 и 6</i>	Рассмотрение докладов, представленных государствами- участниками Австрия, объединенные третий и четвертый периодические доклады (CEDAW/C/AUT/3-4) и пятый периодический доклад (CEDAW/C/AUT/5)
10 ч. 30 м.–11 ч. 30 м.		Вступительное заявление представителя государства-участника
11 ч. 30 м.–13 ч. 00 м.		Вопросы экспертов и диалог с членами Комитета
<b>450-е заседание</b>		
15 ч. 00 м.	<i>Пункт 4</i>	Рассмотрение докладов, представленных государствами- участниками ( <i>продолжение</i> ) Австрия, объединенные третий и четвертый периодические доклады (CEDAW/C/AUT/3-4) и пятый периодический доклад (CEDAW/C/AUT/5)
(закрытое заседание)	<i>Пункты 5 и 6</i>	Рабочая группа полного состава
<b>Пятница, 16 июня 2000 года</b>		
<b>451-е заседание</b>		
10 ч. 00 м.–10 м. 30 м.	<i>Пункт 4</i>	Рассмотрение докладов,

(закрытое заседание)		представленных государствами-участниками Литва, первоначальный и второй доклады (CEDAW/C/LTU/1 и CEDAW/C/LTU/2)
10 ч. 30 м.–11 ч. 15 м.		Вступительное заявление представителя государства-участника
11 ч. 15 м.–13 ч. 00 м.		Вопросы экспертов и диалог с членами Комитета

**452-е заседание**

15 ч. 00 м.	<i>Пункт 4</i>	Рассмотрение докладов, представленных государствами-участниками ( <i>продолжение</i> ) Литва, первоначальный и второй доклады (CEDAW/C/LTU/1 и CEDAW/C/LTU/2)
-------------	----------------	--

(закрытое заседание)	<i>Пункты 5 и 6</i>	Рабочая группа полного состава
----------------------	---------------------	--------------------------------

**Понедельник,  
19 июня 2000 года****453-е заседание**

10 ч. 00 м.–10 ч. 30 м. (закрытое заседание)	<i>Пункт 4</i>	Рассмотрение докладов, представленных государствами-участниками Куба, четвертый доклад (CEDAW/C/CUB/4)
10 ч. 30 м.–11 ч. 30 м.		Вступительное заявление представителя государства-участника
11 ч. 30 м.–13 ч. 00 м.		Вопросы экспертов и диалог с членами Комитета

**454-е заседание**

15 ч. 00 м.	<i>Пункт 4</i>	Рассмотрение докладов, представленных государствами-участниками ( <i>продолжение</i> ) Куба, четвертый доклад (CEDAW/C/CUB/4)
-------------	----------------	--

(закрытое заседание)	<i>Пункты 5 и 6</i>	Рабочая группа полного состава
----------------------	---------------------	--------------------------------

**Вторник, 20 июня  
2000 года****455-е заседание**

10 ч. 00 м.–10 ч. 30 м.	<i>Пункт 4</i>	Рассмотрение докладов,
-------------------------	----------------	------------------------

(закрытое заседание)

представленных государствами-  
участниками  
Камерун, первоначальный доклад  
(CEDAW/C/CMR/1)

10 ч. 30 м.–11 ч. 30 м.		Вступительное заявление представителя государства-участника
11 ч. 30 м.–13 ч. 00 м.		Вопросы экспертов и диалог с членами Комитета

**456-е заседание**

15 ч. 00 м.	<i>Пункт 4</i>	Рассмотрение докладов, представленных государствами- участниками ( <i>продолжение</i> ) Камерун, первоначальный доклад (CEDAW/C/CMR/1)
(закрытое заседание)	<i>Пункты 5 и 6</i>	Рабочая группа полного состава

**Среда, 21 июня  
2000 года****457-е заседание**

10 ч. 00 м.–10 ч. 30 м. (закрытое заседание)	<i>Пункт 4</i>	Рассмотрение докладов, представленных государствами- участниками ( <i>продолжение</i> ) Республика Молдова, первоначальный доклад (CEDAW/C/MDA/1)
10 ч. 30 м.–11 ч. 30 м.		Вступительное заявление представителя государства-участника
11 ч. 30 м.–13 ч. 00 м.		Вопросы экспертов и диалог с членами Комитета

**458-е заседание**

15 ч. 00 м.	<i>Пункт 4</i>	Рассмотрение докладов, представленных государствами- участниками ( <i>продолжение</i> ) Республика Молдова, первоначальный доклад (CEDAW/C/MDA/1)
(закрытое заседание)	<i>Пункты 5 и 6</i>	Рабочая группа полного состава

**Четверг, 22 июня  
2000 года****459-е заседание**

10 ч. 00 м.	<i>Пункт 4</i>	Рассмотрение докладов, представленных государствами-участниками ( <i>продолжение</i> ) Ответы (Литва)
(закрытое заседание)	<i>Пункт 4</i>	Рабочая группа полного состава
15 ч. 00 м.	<i>Пункт 4</i>	Рабочая группа полного состава
(закрытое заседание)		
<b>Пятница, 23 июня 2000 года</b>		
<b>460-е заседание</b>		
10 ч. 00 м.–10 ч. 30 м.	<i>Пункт 4</i>	Рассмотрение докладов, представленных государствами-участниками ( <i>продолжение</i> ) Румыния, объединенные четвертый и пятый периодические доклады (CEDAW/C/ROM/4-5)
(закрытое заседание)		
10 ч. 30 м.–11 ч. 30 м.		Вступительное заявление представителя государства-участника
11 ч. 30 м.–13 ч. 00 м.		Вопросы экспертов и диалог с членами Комитета
<b>461-е заседание</b>		
15 ч. 00 м.	<i>Пункт 4</i>	Рассмотрение докладов, представленных государствами-участниками ( <i>продолжение</i> ) Румыния, объединенные четвертый и пятый периодические доклады (CEDAW/C/ROM/4-5)
(закрытое заседание)	<i>Пункты 5 и 6</i>	Рабочая группа полного состава
<b>Понедельник, 26 июня 2000 года</b>		
<b>462-е заседание</b>		
10 ч. 00 м.	<i>Пункт 4</i>	Рассмотрение докладов, представленных государствами-участниками Ответы (Камерун)
	<i>Пункт 4</i>	Рабочая группа полного состава
15 ч. 00 м.	<i>Пункт 4</i>	Рабочая группа полного состава
(закрытое заседание)		
<b>Вторник, 27 июня 2000 года</b>		

**463-е заседание**

10 ч. 00 м.	<i>Пункт 4</i>	Рассмотрение докладов, представленных государствами-участниками Ответы (Республика Молдова)
(закрытое заседание)	<i>Пункт 4</i>	Рабочая группа полного состава
15 ч. 00 м.	<i>Пункт 4</i>	Рабочая группа полного состава
(закрытое заседание)		

**Среда, 28 июня  
2000 года**

10 ч. 00 м.	<i>Пункт 4</i>	Рабочая группа полного состава
(закрытое заседание)		
15 ч. 00 м.	<i>Пункт 4</i>	Рабочая группа полного состава
(закрытое заседание)		

**Четверг, 29 июня  
2000 года**

10 ч. 00 м.	<i>Пункт 4</i>	Рабочая группа полного состава
(закрытое заседание)		
15 ч. 00 м.	<i>Пункт 4</i>	Рабочая группа полного состава
(закрытое заседание)		

**Пятница, 30 июня  
2000 года**

10 ч. 00 м.	<i>Пункт 4</i>	Рабочая группа полного состава
(закрытое заседание)		

**464-е заседание**

15 ч. 00 м.	<i>Пункты 5 и 6</i>	Утверждение докладов рабочих групп I и II
	<i>Пункт 7</i>	Проект предварительной повестки дня двадцать четвертой сессии
	<i>Пункт 8</i>	Утверждение доклада Комитета о работе его двадцать третьей сессии